

---

-

## Sozialgerichtsbarkeit Bundesrepublik Deutschland

Land	Bundesrepublik Deutschland
Sozialgericht	Bundessozialgericht
Sachgebiet	Rentenversicherung
Abteilung	10
Kategorie	Urteil
Bemerkung	-
Rechtskraft	-
Deskriptoren	-
Leitsätze	-
Normenkette	-

### 1. Instanz

Aktenzeichen	-
Datum	11.02.1998

### 2. Instanz

Aktenzeichen	-
Datum	20.04.1999

### 3. Instanz

Datum	02.12.1999
-------	------------

Die Revision der KlÄgerin gegen das Urteil des Landessozialgerichts fr das Land Brandenburg vom 20. April 1999 wird zurckgewiesen. Die Beteiligten haben einander auch fr das Revisionsverfahren keine Kosten zu erstatten.

Grnde:

I

Die KlÄgerin begehrt die Befreiung von der Versicherungspflicht zur beklagten Landwirtschaftlichen Alterskasse fr die Zeit vom 1. Januar 1995 bis 30. September 1997.

Die 1962 geborene KlÄgerin ist die nicht getrennt lebende Ehefrau eines (seit Januar 1995 als Imker) zur Beklagten beitragspflichtigen Landwirts. Die Beklagte stellte ihre Versicherungspflicht nach Â§ 1 Abs 3 des Gesetzes ber die Alterssicherung der Landwirte (ALG) mit Bescheid vom 13. Oktober 1995 fest. Bis zum 31. Mrz 1993 war die KlÄgerin aufgrund einer abhngigen Beschftigung in der gesetzlichen Rentenversicherung versicherungspflichtig, vom 1. April bis 29. September 1993 bezog sie Arbeitslosengeld (Alg) und im Anschluf daran bis zum

---

30. September 1997 Arbeitslosenhilfe (Alhi) (monatlich zwischen 1051,25 DM und 1185,60 DM). Den von ihr wegen des Alhi-Bezugs im November 1995 gestellten Antrag auf Befreiung von der Versicherungspflicht nach [Â§ 3 Abs 1 Nr 1 ALG](#) lehnte die Beklagte mit Bescheid vom 16. Juni 1997 ab. Widerspruch und Klage blieben ohne Erfolg (Widerspruchsbescheid vom 1. September 1997; Urteil des Sozialgerichts (SG) Frankfurt (Oder) vom 11. Februar 1998).

Auch ihre Berufung blieb ohne Erfolg (Urteil des Landessozialgerichts (LSG) fÃ¼r das Land Brandenburg vom 20. April 1999). Zur BegrÃ¼ndung hat es ausgefÃ¼hrt, bei der Alhi handele es sich nicht um befreiendes Erwerbserstatzeinkommen iS von [Â§ 3 Abs 4 ALG](#), weil sie mit den dort bezeichneten Leistungen nicht vergleichbar sei. Dies erschlieÃ¼e sich zwar nicht bereits aus dem Wortlaut, zumal auch in [Â§ 116 Nr 6](#) Drittes Buch Sozialgesetzbuch â ArbeitsfÃ¼rderung â (SGB III) die Alhi zu den Entgeltersatzleistungen gezÃ¤hlt werde. Zur im wesentlichen gleichlautenden AufzÃ¤hlung in [Â§ 18a](#) Sozialgesetzbuch â Gemeinsame Vorschriften der Sozialversicherung â (SGB IV) sei hingegen allgemein anerkannt, daÃ¼ Alhi wie auch KriegsopferfÃ¼rsorge und Sozialhilfe, die nur bei BedarfÃ¼ftigkeit zustÃ¼nden, nicht zu den vergleichbaren Erwerbserstatzeinkommen gezÃ¤hlt wÃ¼rden. Hieran Ã¤ndere auch nichts, daÃ¼ die Regelung in [Â§ 3 Abs 4 Satz 2 ALG](#) nicht abschlieÃ¼end sei. Gerade die Beitragsbelastung des auf eherechtlichen Unterhalt angewiesenen, weil nicht Ã¼ber eigenes Erwerbseinkommen verfÃ¼genden Ehegatten sei vom Gesetzgeber beabsichtigt gewesen, der eine eigenstÃ¼ndige obligatorische Sicherung der â vorwiegend weiblichen â Ehegatten in der Alterssicherung der Landwirte habe schaffen wollen. Die KlÃ¤gerin werde nicht in doppelter Weise durch BeitrÃ¤ge sowohl zur Alterssicherung der Landwirte als auch zur gesetzlichen Rentenversicherung belastet, da allein die Bundesanstalt fÃ¼r Arbeit die BeitrÃ¤ge zur gesetzlichen Rentenversicherung getragen habe ([Â§ 170 Abs 1 Nr 2 Buchst b](#) Sozialgesetzbuch Sechstes Buch â Gesetzliche Rentenversicherung â (SGB VI); Hinweis auf [BVerfGE 78, 232, 248](#)). Hinsichtlich ihres Anspruchs auf BeitragszuschuÃ¼ werde die KlÃ¤gerin anderen einkommenslosen Versicherten gleichgestellt. Letztlich folge diese Auslegung auch aus [Â§ 8 Abs 1](#) des Gesetzes zur FÃ¼rderung der Einstellung der landwirtschaftlichen Erwerbstattigkeit (FELEG): Danach ruhe der Grundbetrag der Produktionsaufgabenerente bei Zusammentreffen mit Erwerbserstatzeinkommen iS des [Â§ 3 Abs 4 ALG](#). Da der Begriff des Erwerbserstatzeinkommens in diesem Sinnzusammenhang nur einheitlich ausgelegt und zudem nach den einschlÃ¤gigen Bestimmungen im ArbeitsfÃ¼rderungsgesetz (AFG) respektive SGB III die Produktionsaufgabenerente auf die Alhi anzurechnen sei, kÃ¶nne nur die oben gewÃ¤hlte Auslegung eine doppelte Anrechnung vermeiden.

Mit der Revision rÃ¼gt die KlÃ¤gerin die Verletzung von materiellem Recht. Bei Alg und Alhi handele es sich um einen einheitlichen Anspruch ([Â§ 134 Abs 4 Satz 2 Halbsatz 2 AFG](#)). Zudem sehe das Bundessozialgericht (BSG), entgegen dem angegriffenen Urteil, das den FÃ¼rsorgecharakter der Alhi in den Vordergrund stelle, die Alhi als Ã¼berwiegend versicherungsrechtliche Leistung an (Urteil vom 7. August 1979 â [7 RAR 41/78](#) â S 9). Das LSG habe verkannt, daÃ¼ die Befreiungsregelung des [Â§ 3 Abs 1 ALG](#) ersichtlich eine Doppelversicherungspflicht habe vermeiden wollen.

---

Die Klägerin beantragt,

unter Aufhebung der angefochtenen Urteile und der angefochtenen Bescheide die Beklagte zu verpflichten, die Befreiung von der Versicherungspflicht für die Zeit vom 1. Januar 1995 bis 30. September 1997 festzustellen.

Die Beklagte beantragt,

die Revision zurückzuweisen.

II

Die zulässige Revision ist unbegründet. Die Klägerin hat keinen Anspruch auf Befreiung von der Versicherungspflicht zur Beklagten wegen des Bezugs von ALH. Bei dieser Leistung handelte es sich nicht um eine "vergleichbare Leistung von einem Sozialleistungsträger" iS des [Â§ 3 Abs 4 Satz 2 Nr 2 ALG](#).

Die Klägerin, die als nicht dauernd getrennt lebende Ehegattin eines Landwirts nach [Â§ 1 Abs 3 Satz 1](#) iVm Abs 1 Nr 1 ALG seit dem 1. Januar 1995 zur Beklagten versicherungspflichtig ist, erfüllt wegen des Bezugs von ALH ein weiterer Befreiungsgrund kommt nicht in Betracht ein weiterer Befreiungsgrund des [Â§ 3 Abs 1 Nr 1](#) iVm Abs 4 Satz 1 und Satz 2 Nr 2 ALG.

Nach [Â§ 3 Abs 1 Nr 1 ALG](#) werden Landwirte auf Antrag von der Versicherungspflicht befreit, so lange sie regelmäßig ua "Erwerbseinkommen (Abs 4) beziehen, das ohne Berücksichtigung des Arbeitseinkommens aus Land- und Forstwirtschaft ein Siebtel der Bezugsgröße überschreitet". Der Begriff "Erwerbseinkommen" wird wiederum in Abs 4 Satz 1 dahingehend definiert, dass hierzu Leistungen zählen, "die aufgrund oder in entsprechender Anwendung öffentlich-rechtlicher Vorschriften erbracht werden, um Erwerbseinkommen zu ersetzen". Hierzu zählen insbesondere (nach Satz 2 Nr 2) "Krankengeld, Versorgungskrankengeld, Verletztengeld oder Übergangsgeld, Arbeitslosengeld oder Unterhaltsgeld nach dem Arbeitsförderungsrecht (ab dem 1. Januar 1998: Dritten Buch Sozialgesetzbuch (SGB III)) und vergleichbare Leistungen von einem Sozialleistungsträger".

Die Gesetzgebungsmaterialien zu [Â§ 3 Abs 4 ALG](#) (im ursprünglichen Gesetzentwurf noch [Â§ 2 Abs 2](#), s [BT-Drucks 12/5700, S 9](#), 71; [BT-Drucks 12/7599 S 8](#)) geben hierzu keinen näheren Aufschluss. Allerdings wurde mit dieser Vorschrift der Regelungsgehalt des früheren [Â§ 3c Abs 2 GAL](#) fast wörtlich übernommen. Zu dieser, mit dem Dritten Agrarsozialen Ergänzungsrechtsgesetz (3. ASEG) vom 20. Dezember 1985 ([BGBl I 2475](#)) eingeführten Norm (über die Voraussetzungen für den damals neu eingeführten Beitragszuschuss) hieß es jedoch in der Begründung zum Gesetzentwurf ([BT-Drucks 10/3483 S 17](#)) ausdrücklich: "Vergleichbare Sozialleistungen nach Absatz 2 Buchstabe c sind beispielsweise das Mutterschaftsurlaubsgeld, Kurzarbeiter- und Schlechtwettergeld, nicht aber Leistungen mit fürsorgerechtigem Charakter wie Arbeitslosenhilfe oder Sozialhilfe".

---

Daß diese Erwägung auch im Rahmen des [Â§ 3 Abs 4 ALG](#) zutrifft, ergibt sich zunächst daraus, daß sÄmmtliche in [Â§ 3 Abs 4 Satz 2 Nrn 1 und 2 ALG](#) ausdrÄcklich angeführten Leistungen ohne jegliche Bedürftigkeitsprüfung gewÄhrt werden; sie kÄnnen damit tatsÄchlich iS des [Â§ 3 Abs 4 Satz 1 ALG](#) "Erwerbseinkommen" ersetzen". Dagegen setzt die Alhi voraus, daÄ der arbeitslose Arbeitnehmer bedÄrftig ist, also seinen Lebensunterhalt nicht auf andere Weise als durch Alhi bestreitet oder bestreiten kann und das zu berÄcksichtigende Einkommen die Alhi nicht erreicht ([Â§ 134 Abs 1 Nr 3](#), [Â§ 137 Abs 1 AFG](#); [Â§ 190 Abs 1 Nr 5](#), [Â§ 193 Abs 1 SGB III](#)). Schon dies spricht dafÄr, Alhi nicht als "Erwerbsersatzeinkommen" iS des [Â§ 3 ALG](#) anzusehen.

Dabei kann dem Hinweis der KlÄgerin auf das Urteil des BSG vom 7. August 1979 [7 RAr 41/78](#) (unverÄffentlich) nicht gefolgt werden. Zum einen hat das BSG gerade auch in jener Entscheidung die Elemente des FÄrsorgewesens in Ausgestaltung und Finanzierung der Alhi herausgestellt (S 9 aaO). Soweit es andererseits auf die Nachrangigkeit des FÄrsorgecharakters abgestellt hat, galt dies allein der Frage, inwieweit bei Anwendung der "Nahtlosigkeitsregelung" des [Â§ 103 Abs 2 AFG](#) im Bereich der Alhi deren Besonderheit zu berÄcksichtigen ist. Dies betraf die Bedeutung des gesetzlichen Tatbestandsmerkmals der "VerfÄgbarkeit" des Arbeitslosen, welches beim Anspruch auf Alg oder Alhi unterschiedlich geregelt war (vgl S 7 aaO). Es liegt auf der Hand, daÄ sich der Charakter der Alhi unter dem hier geltenden MaÄstab des "Ersatzes von Erwerbseinkommen" anders beurteilen lassen kann, ohne damit in Widerspruch zum og Urteil zu treten.

DaÄ das aus den Materialien zu [Â§ 3c Abs 2 GAL](#) gewonnene Argument auch auf [Â§ 3 Abs 4 ALG](#) zutrifft, ergibt sich gleichermaÄen aus dem FELEG. Nach [Â§ 8 Abs 1 FELEG](#) idF des Agrarsozialreformgesetzes 1995 (ASRG 1995), mit dem auch [Â§ 3 Abs 4 ALG](#) eingefÄhrt wurde, ruht der Grundbetrag der Produktionsaufgaberente teilweise, wenn sie ua mit "Erwerbsersatzeinkommen iS des [Â§ 3 Abs 4](#) des Gesetzes Äber die Alterssicherung der Landwirte" zusammentrifft. Die Vorschrift des [Â§ 8 FELEG](#) verwies jedoch bis zum ASRG pauschal auf das "Einkommen" im Sinne des [Â§ 3c Abs 2](#) Gesetz Äber eine Altershilfe fÄr Landwirte (GAL); die mit dem ASRG 1995 insoweit verbundenen Abweichungen wiederum bezeichnen die entsprechenden Gesetzesmaterialien als "ohne wesentliche inhaltliche Änderung" ([BT-Drucks 12/5700 S 100](#)). Damit hat auch der Gesetzgeber des ASRG 1995 die Alhi als grundsÄtzlich gegenÄber der Produktionsaufgaberente subsidiÄr angesehen. WÄrde man Ä mit der KlÄgerin Ä die Alhi als "Erwerbsersatzeinkommen" nach [Â§ 3 Abs 4 ALG](#) zurechnen, ergÄbe sich jedoch die gegenteilige Rechtsfolge: Nach [Â§ 138 Abs 3 Nr 4 AFG](#) ([Â§ 194 Abs 3 Nr 5 SGB III](#)) gelten bei der Berechnung der Alhi Leistungen nicht als Einkommen, die unter Anrechnung der Alhi erbracht werden.

Soweit sich die KlÄgerin darauf bezieht, daÄ es Sinn und Zweck der Befreiungsvorschriften letztlich nicht sein kÄnne, BeitrÄge zu zwei unabhÄngigen Altersversorgungssystemen leisten zu mÄssen, ist darauf hinzuweisen, daÄ das ALG fÄr die Alterssicherung der Landwirte nur eine Teilabsicherung gewÄhrt, neben der auch anderweitig zB VermÄgen oder Anwartschaften in der gesetzlichen Rentenversicherung zum Zwecke der

---

Alterssicherung aufgebaut werden können und sollen. Der einheitliche Pflichtbeitrag dient dem Erwerb einer Teilversorgung von weniger als der Hälfte einer durchschnittlichen Rente in der gesetzlichen Rentenversicherung (vgl. Senatsurteil vom 30. Juni 1999 – [B 10 LW 17/98 R](#), Umdruck S 6 f; Senatsurteil vom 8. Oktober 1998 – [B 10 LW 2/98 R](#), EzS 130/434).

Gegen das Auslegungsergebnis des Senats sprechen auch keine verfassungsrechtlichen Bedenken. Das Zusammenspiel der Regelungen von AFG (jetzt: SGB III) und ALG führt vielmehr in der Regel dazu, dass Landwirte, die Alhi beziehen, ihre Beiträge zur Alterssicherung der Landwirte nicht aus eigenem Einkommen oder Vermögen zu tragen haben. Dies erklärt sich aus folgendem:

Die Gewährung von Alhi setzt Bedürftigkeit voraus. Hieraus folgt, dass jedenfalls regelmäßig der betroffene Landwirt (oder Ehegatte: [Â§ 1 Abs 3 ALG](#)) einen nicht unerheblichen Anspruch auf Beitragszuschuss zu den Beiträgen zur Beklagten hat. Nach [Â§ 33 ALG](#) besteht Anspruch auf den Beitragszuschuss in voller Höhe (80 % des Beitrags) bis zu einem jährlichen Einkommen von DM 16.000,- (bzw. für Ehepaare bis zum doppelten Betrag: [Â§ 32 Abs 2 ALG](#)). Der vom Betroffenen persönlich zu tragende Rest von 20 % des Beitrags (im Jahre 1995 also der Wert des Beitrittsgebiets nach [Â§ 7 Sozialversicherungs-Rechengrößenverordnung 1995 \(BGBl I 1994, 3806\)](#) – DM 47,40/Monat) ist wiederum bei der Bedürftigkeitsprüfung für die Alhi vom Einkommen abzusetzen ([Â§ 138 Abs 2 Nr 2 AFG](#), nunmehr [Â§ 194 Abs 2 Satz 2 Nr 2 SGB III](#)). Dies aber bedeutet nichts anderes, als dass der Betrag der der Klägerin zustehenden Alhi jedenfalls dann um genau den Betrag ansteigt, der als (Rest-)Beitrag zur Beklagten zu entrichten ist, wenn eigenes Einkommen – zB aus Landwirtschaft – auf die Alhi anzurechnen ist. Dieser Absenkung der Eigenleistung an dem Beitrag zur Alterssicherung der Landwirte auf DM 0,-/Monat stehen nicht unerhebliche Leistungsansprüche gegenüber. Für den Regelfall, dass der Landwirt in der gesetzlichen Rentenversicherung die Wartezeit von 60 Monaten zurückgelegt hat, führt nach [Â§ 17 Abs 1 Satz 2 Nr 1 ALG](#) (idF des Gesetzes vom 15. Dezember 1995, [BGBl I 1814](#)) jeder Beitrag zu Rentenansprüchen. Nach der genannten Vorschrift werden nämlich auf die Wartezeiten nach dem ALG die Pflichtbeitragszeiten in der gesetzlichen Rentenversicherung angerechnet.

Die Entscheidung über die Kosten beruht auf [Â§ 193 SGG](#).

Erstellt am: 19.08.2003

Zuletzt verändert am: 20.12.2024